



## รายงานผลการดำเนินการของรายวิชา

รหัสวิชา JPL๒๑๐๑ รายวิชา ภาษาญี่ปุ่นระดับกลาง ๑

สาขาวิชา ภาษาญี่ปุ่น คณะ/วิทยาลัย มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา

ภาคการศึกษา ๑ ปีการศึกษา ๒๕๖๔

### หมวดที่ ๑ ข้อมูลทั่วไป

#### ๑. รหัสและชื่อรายวิชา

รหัสวิชา JPL๒๑๐๑  
ชื่อรายวิชาภาษาไทย ภาษาญี่ปุ่นระดับกลาง ๑  
ชื่อรายวิชาภาษาอังกฤษ Intermediate Japanese 1

#### ๒. รายวิชาที่ต้องเรียนก่อนรายวิชานี้ (ถ้ามี)

JPL๑๑๐๖ วิชาภาษาญี่ปุ่นพื้นฐาน ๒

#### ๓. อาจารย์ผู้รับผิดชอบ อาจารย์ผู้สอนและกลุ่มเรียน (section)

อาจารย์ไพลิน กลิ่นเกษร  
ชั้นปีที่ ๒ สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น กลุ่มเรียน ๐๐๑,๐๐๒

#### ๔. ภาคการศึกษา/ปีการศึกษาที่เปิดสอนรายวิชา ภาคการศึกษาที่ ๑ / ๒๕๖๔

#### ๕. สถานที่เรียน อาคาร ๓๕ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทาคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

## หมวดที่ ๒ การจัดการเรียนการสอนที่เปรียบเทียบกับแผนการสอน

### ๑. รายงานชั่วโมงการสอนจริงเทียบกับแผนการสอน

หัวข้อ	จำนวนชั่วโมงตามแผนการสอน	จำนวนชั่วโมงที่สอนจริง	ระบุเหตุผลที่การสอนจริงต่างจากแผนการสอนหากมีความแตกต่างเกิน ๒๕%
แนะนำภาพรวมของรายวิชา การประเมินผล ทบทวนความรู้เดิม	3	3	
บทที่ 28 - จำนวนรูปเงื่อนไข	3	3	
บทที่ 29 - ~そうです	3	3	
บทที่ 30 - 受身 รูปถูกกระทำ	3	3	
บทที่ 31 - 受身 รูปถูกกระทำ②	3	3	
บทที่ 32 - 伝聞 การถ่ายทอดข้อความ	3	3	
Mid-term Exam	3	3	
บทที่ 34 - จำนวนการเลือก การตัดสินใจ	3	3	
บทที่ 35 - v+やりもらい	3	3	
บทที่ 36 - การใช้คำกริยารูปยกย่อง	3	3	
บทที่ 37 - การใช้คำกริยารูปถ่อมตัว	3	3	
บทที่ 38 - การใช้ประโยคเงื่อนไขเพื่อบอกความแน่นอนของเหตุการณ์ (...と、)	3	3	
บทที่ 39 - การฝึกผันใช้รูปให้กระทำ	3	3	

หัวข้อ	จำนวนชั่วโมง ตามแผนการ สอน	จำนวน ชั่วโมงที่สอน จริง	ระบุเหตุผลที่การสอนจริงต่างจาก แผนการสอนหากมีความแตกต่าง เกิน ๒๕%
- การใช้สำนวนขออนุญาต			
บทที่ 40 - การใช้สำนวนรูปถูกให้กระทำ	3	3	
まとめ	3	3	
สอบปลายภาค	3	3	
Final Exam	3	3	

## ๒. หัวข้อที่สอนไม่ครอบคลุมตามแผน

ระบุหัวข้อที่สอนไม่ครอบคลุมตามแผน และพิจารณานัยสำคัญของหัวข้อต่อผลการเรียนรู้ของรายวิชาและหลักสูตร ในกรณีที่มีนัยสำคัญให้เสนอแนวทางชดเชย

หัวข้อที่สอนไม่ครอบคลุมตามแผน (ถ้ามี)	นัยสำคัญของหัวข้อที่สอนไม่ ครอบคลุมตามแผน	แนวทางชดเชย
-		

## ๓. ประสิทธิภาพของวิธีสอนที่ทำให้เกิดผลการเรียนรู้ตามที่ระบุในรายละเอียดของรายวิชา

ผลการเรียนรู้	วิธีสอนที่ระบุใน รายละเอียดรายวิชา	ประสิทธิผล		ปัญหาของการใช้วิธีสอน (ถ้ามี) พร้อมข้อเสนอแนะในการแก้ไข
		มี	ไม่มี	
คุณธรรม จริยธรรม	<p>๑. การจัดกิจกรรมแบบ ผู้เรียนมีส่วนร่วม ปฏิบัติ กิจกรรมตาม สถานการณ์ เกมส์ และ บทบาทสมมุติ เพื่อฝึก ทักษะทั้ง 4 โดยเน้นการ ฟัง พูด อ่าน เขียน เพื่อ ปลูกฝังความคิด ความ ขยัน การตรงต่อเวลา ความรับผิดชอบ การใช้ เหตุผล และคิดอย่างเป็น ระบบในการวิเคราะห์</p> <p>๒. อภิปรายทั้งกลุ่มเฉพาะ และกลุ่มใหญ่</p> <p>๓. มอบหมายงานให้ศึกษา ค้นคว้าและเตรียม บทเรียนล่วงหน้า โดย สอดแทรกการอบรม ความมีระเบียบวินัย การ คิดอย่างเป็นระบบ จาก แบบฝึกgrayวิชาที่ต้อง อาศัยความละเอียด รอบคอบ ความสะอาด และความมีระเบียบของ ผลงาน</p>	✓		
		✓		
		✓		

ผลการเรียนรู้	วิธีสอนที่ระบุใน รายละเอียดรายวิชา	ประสิทธิผล		ปัญหาของการใช้วิธีสอน (ถ้ามี) พร้อมข้อเสนอแนะในการแก้ไข
		มี	ไม่มี	
ความรู้	<p>๑. บรรยายโดยยกตัวอย่างที่มีความหลากหลายและใช้เหตุการณ์ใกล้ตัว นักศึกษาเป็นตัวอย่าง</p> <p>๒. การจัดกิจกรรมแบบผู้เรียนมีส่วนร่วม ปฏิบัติกิจกรรมตามสถานการณ์ เกมส์ และบทบาทสมมุติ เพื่อฝึกทักษะทั้ง 4 โดยเน้นการฟัง พูด อ่าน เขียน</p> <p>๓. อภิปรายหลังการทำกิจกรรม</p> <p>๔. การจัดกิจกรรมส่งเสริมการแก้ปัญหา (Problem-Based Learning) ฝึกคิดอย่างเป็นระบบ และฝึกการวิเคราะห์ด้วยตนเอง และแก้ไขข้อผิดพลาดทันที</p> <p>๕. ผู้เรียนเป็นกลุ่มที่เรียนเป็นรายวิชาต่อเนื่อง จึงมีการปรับเปลี่ยนวิธีการสอนให้เหมาะกับผู้เรียน โดยเน้นการนำไปใช้ในสถานการณ์จริง และมีการทบทวนเนื้อหาที่เรียนผ่านไปแล้วอย่างต่อเนื่อง</p>	<p>✓</p> <p>✓</p> <p>✓</p> <p>✓</p> <p>✓</p>		

ผลการเรียนรู้	วิธีสอนที่ระบุใน รายละเอียดรายวิชา	ประสิทธิผล		ปัญหาของการใช้วิธีสอน (ถ้ามี) พร้อมข้อเสนอแนะในการแก้ไข
		มี	ไม่มี	
ทักษะทางปัญญา	๑. การบรรยายและยกตัวอย่างประกอบที่หลากหลาย ๒. จัดกิจกรรมเน้นผู้เรียนมีส่วนร่วม (Active Learning) ผูกแต่งประโยคและสนทนาโต้ตอบกับอาจารย์ผู้สอน ๓. จัดกิจกรรมส่งเสริมการแก้ปัญหา (Problem-Based Learning) ด้วยความคิดอย่างมีระบบและเหตุผล ๔. ส่งเสริมการเรียนรู้ด้วยตนเองจากเอกสารข้อมูลและสื่อต่างๆ ที่แนะนำให้กับผู้เรียน	✓  ✓  ✓  ✓		

ผลการเรียนรู้	วิธีสอนที่ระบุใน รายละเอียดรายวิชา	ประสิทธิผล		ปัญหาของการใช้วิธีสอน (ถ้ามี) พร้อมข้อเสนอแนะในการแก้ไข
		มี	ไม่มี	
ทักษะความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคลและความ รับผิดชอบ	๑. จัดกิจกรรมการเรียนรู้ แบบร่วมมือ (Cooperative Learning)การจับคู่แต่ง บทสนทนา เพื่อพัฒนา ทักษะทางภาษา และ ความรับผิดชอบ และ ความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคล ๒. จัดกิจกรรมแบบผู้เรียนมี ส่วนร่วม (Active Learning)เปิดโอกาสให้ แสดงความคิดเห็นในชั้น เรียน	✓          ✓		

ผลการเรียนรู้	วิธีสอนที่ระบุใน รายละเอียดรายวิชา	ประสิทธิผล		ปัญหาของการใช้วิธีสอน (ถ้ามี) พร้อมข้อเสนอแนะในการแก้ไข
		มี	ไม่มี	
ทักษะการวิเคราะห์เชิง ตัวเลข การสื่อสารและการ ใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ	<p>๑. สาคิดและฝึกทักษะการ วิเคราะห์โดยใช้กิจกรรม และแบบฝึกหัด</p> <p>๒. จัดกิจกรรมแบบผู้เรียนมี ส่วนร่วม (Active Learning)</p> <p>๓. การจัดกิจกรรมเพื่อ เกิดการค้นคว้าและใช้สื่อ เทคโนโลยี เช่น มอบหมายงานที่ส่งเสริม การใช้เทคโนโลยีเพื่อ เกิดการค้นคว้าด้วย ตนเอง</p> <p>๔. จัดกิจกรรมส่งเสริมการ แก้ปัญหา (Problem- Based Learning) ทั้ง ด้านเนื้อหาวิชา ภาษา และฝึกการวิเคราะห์ ปัญหาตามบริบทของ การใช้ภาษาในการ สื่อสาร</p> <p>๕. นำเสนอโดยใช้รูปแบบ และเทคโนโลยีที่ เหมาะสม</p>	<p>✓</p> <p>✓</p> <p>✓</p> <p>✓</p> <p>✓</p>		

#### ๔. ข้อเสนอการดำเนินการเพื่อปรับปรุงวิธีสอน

1. ให้อเวลาในการเตรียมพร้อม และทำความเข้าใจกับบทเรียนและนำมาอภิปรายในห้องเรียนเพิ่มขึ้น
2. จัดหาสื่อการสอนที่เป็นเอกสารจริง เช่น ข้อความจากโฆษณา นิตยสาร หนังสือพิมพ์ เป็นต้น

หมวดที่ ๓สรุปผลการจัดการเรียนการสอนของรายวิชา  
กลุ่ม 001

๑. จำนวนนักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียน .....48..... คน
๒. จำนวนนักศึกษาที่คงอยู่เมื่อสิ้นสุดภาคการศึกษา.....48..... คน
๓. จำนวนนักศึกษาที่ถอน (W)..... คน
๔. การกระจายของระดับคะแนน (เกรด) JAP๒๑๐๓ รายวิชา ภาษาญี่ปุ่นระดับกลาง ๑

ระดับคะแนน (เกรด)	จำนวน	คิดเป็นร้อยละ
A	11	22.92
A <sup>-</sup>	2	4.17
B <sup>+</sup>	5	10.42
B	6	12.50
B <sup>-</sup>	5	10.42
C <sup>+</sup>	10	20.83
C	3	6.25
C <sup>-</sup>	1	2.08
D <sup>+</sup>	2	4.17
D	1	2.08
D <sup>-</sup>	0	
F	0	
I	2	4.17

## กลุ่ม 002

๑. จำนวนนักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียน .....29..... คน

๒. จำนวนนักศึกษาที่คงอยู่เมื่อสิ้นสุดภาคการศึกษา.....29..... คน

๓. จำนวนนักศึกษาที่ถอน (W).....0..... คน

๔. การกระจายของระดับคะแนน (เกรด) JAP๒๑๐๓ รายวิชา ภาษาญี่ปุ่นระดับกลาง ๑

ระดับคะแนน (เกรด)	จำนวน	คิดเป็นร้อยละ
A	3	10.34
A <sup>-</sup>	2	6.90
B <sup>+</sup>	0	
B	3	10.34
B <sup>-</sup>	6	20.69
C <sup>+</sup>	3	10.34
C	3	10.34
C <sup>-</sup>	2	6.90
D <sup>+</sup>	1	3.45
D	4	13.79
D <sup>-</sup>	0	
F	2	6.90
I	0	

๕. ปัจจัยที่ทำให้ระดับคะแนนผิดปกติ (ถ้ามี)

.....-.....  
 .....

๖. ความคลาดเคลื่อนจากแผนการประเมินที่กำหนดไว้ในรายละเอียดรายวิชา

ระบุความคลาดเคลื่อนจากแผนการประเมินผลการเรียนรู้ที่กำหนดไว้ใน มคอ.๓ หมวด ๕ ข้อ ๒

๖.๑ ความคลาดเคลื่อนด้านกำหนดเวลาการประเมิน

ความคลาดเคลื่อน	เหตุผล

## ๖.๒ ความคลาดเคลื่อนด้านวิธีการประเมินผลการเรียนรู้ (ถ้ามี)

ความคลาดเคลื่อน	เหตุผล

## ๓. การทวนสอบผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา

วิธีการทวนสอบ	สรุปผล
7.1 ทดสอบคำศัพท์ที่จำเป็นในบทเรียนก่อนเรียน การทดสอบกลางภาคและปลายภาค ข้อสอบทวนสอบเนื้อหารายวิชาพื้นฐาน	นักศึกษาสามารถจดจำคำศัพท์ที่ต้องใช้ในบทเรียน ไวยากรณ์แต่ละคาบเรียนได้ ซึ่งส่งผลให้เกิดประโยชน์ต่อ การทำความเข้าใจคำอธิบาย และต่อยอดให้มีความรู้ความ เข้าใจหลักภาษาญี่ปุ่น ส่วนข้อสอบทวนสอบนักศึกษา สามารถทำได้คะแนนระดับดี ถึง ดีมาก
7.2 การตรวจแบบฝึกหัด ตรวจสอบคำตอบในคาบเรียน	นักศึกษาเข้าใจความหมายและวิธีใช้ไวยากรณ์ชั้นกลางได้ใน ระดับปานกลาง สามารถวิเคราะห์เนื้อหาและสถานการณ์ ต่างๆได้จากแบบฝึกหัดในเอกสารการเรียน และการใช้class point
7.3 การตรวจสอบคะแนนความประพฤติ	นักศึกษาร้อยละ 80 มีวินัย ตรงต่อเวลา มีความรับผิดชอบ โดยดูจากคะแนนการเข้าเรียน การส่งงาน และการปลูกฝัง คุณลักษณะที่จำเป็นในรายวิชาของหลักสูตร โดยเฉพาะ อย่างยิ่ง นักศึกษามีความตระหนักในความตรงต่อเวลาซึ่ง เป็นสิ่งสำคัญในการเรียนรู้และทำงานร่วมกับคนญี่ปุ่น

## หมวดที่ ๔ ปัญหาและผลกระทบต่อการดำเนินการ

## ๑. ประเด็นด้านทรัพยากรประกอบการเรียนและสิ่งอำนวยความสะดวก

ปัญหาในการใช้แหล่งทรัพยากรประกอบการเรียนการ สอน (ถ้ามี)	ผลกระทบ

## ๒. ประเด็นด้านการบริหารและองค์กร

ปัญหาด้านการบริหารและองค์กร(ถ้ามี)	ผลกระทบต่อผลการเรียนรู้ของนักศึกษา

## หมวดที่ ๕ การประเมินรายวิชา

## ๑. ผลการประเมินรายวิชาโดยนักศึกษา (แบบเอกสาร)

## ๑.๑ ข้อวิพากษ์ที่สำคัญจากผลการประเมินโดยนักศึกษา

จุดอ่อน --- ไวยากรณ์มีความยาก

ผู้สอนใช้เอกสารประกอบการสอน ตำรา ที่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์การเรียนรู้

จุดแข็ง - ไวยากรณ์ที่เรียนสามารถนำไปใช้ในการสอบวัดระดับความรู้ภาษาญี่ปุ่นภายนอกได้

มีการจัดกิจกรรมแลกเปลี่ยนเรียนรู้ระหว่างผู้เรียน หรือระหว่างผู้สอนกับผู้เรียน เช่น อภิปราย จัดกิจกรรม

กลุ่ม

## ๑.๒ ความเห็นของอาจารย์ผู้สอนต่อข้อวิพากษ์ตามข้อ ๑.๑

ไวยากรณ์หัวข้อต่างๆ มีความหลากหลาย รวมถึงความหมายและวิธีใช้ที่คล้ายคลึงกัน จึงต้องแนะนำนักศึกษาให้  
ระมัดระวัง และต้องทำความเข้าใจในเชิงเปรียบเทียบ และการนำไปใช้ตามบริบท

## ๒. ผลการประเมินรายวิชาโดยวิธีอื่น

## ๒.๑ ข้อวิพากษ์ที่สำคัญจากผลการประเมินโดยวิธีอื่น

เนื้อหายาก และมีจำนวนมาก ทำให้สับสนเวลานำไปใช้

## ๒.๒ ความเห็นของอาจารย์ผู้สอนต่อข้อวิพากษ์ตามข้อ ๒.๑

ศึกษาจากหนังสือเพิ่มเติม ทำความเข้าใจการใช้จากบริบทที่หลากหลาย และส่งเสริมให้ทบทวนบทเรียน ตลอดจนการศึกษา  
ค้นคว้าด้วยตนเอง

## หมวดที่๖ แผนการปรับปรุง

## ๑. ความก้าวหน้าของการปรับปรุงการเรียนการสอนตามที่เสนอในรายงาน/รายวิชาครั้งที่ผ่านมา

แผนการปรับปรุงที่เสนอในภาคการศึกษา/ ปีการศึกษาที่ผ่านมา	ผลการดำเนินการ
พัฒนาสื่อการสอน เพิ่มการทดสอบย่อยคำศัพท์	สำเร็จ

## ๒. การดำเนินการอื่น ๆ ในการปรับปรุงรายวิชา

กระตุ้นให้นักศึกษาเกิดความตั้งใจในการเรียน การเข้าเรียนอย่างสม่ำเสมอ จัดสรรเวลาในการทบทวนบทเรียน ศึกษา ค้นคว้าหาข้อมูลเพื่อนำไปใช้ในการฝึกทักษะทางภาษาให้มากขึ้น

## ๓. ข้อเสนอแผนการปรับปรุงสำหรับภาคการศึกษา/ปีการศึกษาต่อไป

ข้อเสนอ	กำหนดเวลาที่แล้วเสร็จ	ผู้รับผิดชอบ
พัฒนาแบบฝึกหัดหลังเรียน	1/2569	ผศ. โพลิน

## ๔. ข้อเสนอแนะของอาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาต่ออาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ผู้เรียนจำเป็นต้องฝึกฝนเพื่อให้นักศึกษาสามารถใช้งานภาษาญี่ปุ่นในชีวิตจริงได้มากขึ้น จากการทบทวนจากตำราเรียนและเอกสารเพิ่มเติม รวมถึงการฝึกฝนจากแหล่งเรียนรู้ต่างๆ ผู้สอนจึงต้องหมั่นกระตุ้นให้ผู้เรียนทบทวนอยู่เสมอ เพราะผู้เรียนกลุ่มนี้มักจะลืมเนื้อหาได้ง่ายเนื่องจากมีปริมาณหัวข้อที่ควรท่องจำอยู่จำนวนมากและละเอียดมากขึ้น

ลงชื่อ.....

( โพลิน กลิ่นเกษร )

อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา

วันที่ .19 เดือน.....พฤศจิกายน...พ.ศ. ...2568.....

ลงชื่อ .....

( โพลิน กลิ่นเกษร )

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

วันที่ .19 เดือน.....พฤศจิกายน...พ.ศ. ...2568